



*Transition numérique pour
réduire l'impact écologique*
le travail se continue



Le Carrefour communautaire Beausoleil Inc. a commencé à recevoir les courriel afin de faire la transition numérique pour diminuer la consommation du papier pour l'impression du journal Le Réveil. Nous visons le **1er avril 2020** pour faire la transition.

Nous vous encourageons fortement de nous aider avec cette transition en envoyant votre adresse courriel à ymaillet@carbeau.ca. Lorsque vous recevrez le lien du Réveil par courriel, dans un seul clique, vous pourrez le visionner. Nous vous remercions de votre collaboration.

Bonne journée de la famille



17 février 2020

Équipe du Centre communautaire Carrefour Beausoleil

Directeur général

Marc Allain
mallain@carbeau.ca

Adjointe administrative

Yvette Maillet
ymaillet@carbeau.ca

Directrice des services financiers

Charline Le Blanc-Beaupré
cleblanc@carbeau.ca

Directrice du développement culturel et communautaire

Line Thibodeau
lthibodeau@carbeau.ca

Directeur des infrastructures

Gérard Picot
gpicot@carbeau.ca

Gérant des services alimentaires

Patrick Mills
pmills@carbeau.ca

Directeur des services et événements

Brian Siddall
bsiddall@carbeau.ca

Directrice des services à la petite enfance

Gabrielle Manuel
gmanuel@carbeau.ca

Superviseur de l'entretien

Vincent Savoie
vsavoie@carbeau.ca

Superviseur de la conciergerie

François DesOrmeaux
fdesormeaux@carbeau.ca

Secrétaire réceptionniste

Susan Bertin
sbertin@carbeau.ca

Agente des services à la clientèle

Annie LeBouthillier
alebouthillier@carbeau.ca

Agente communautaire de la santé et du mieux-être

Alda Poirier
apoirier@carbeau.ca

Agent culturel et communautaire

Patrick Sinzinkayo
psinzinkayo@carbeau.ca

Pour nous joindre
300, chemin Beaverbrook
Miramichi, NB E1V 1A1
Tél. 627.4125 Téléc. 627.4592
www.carrefourbeausoleil.ca

Mot du directeur général

Marc Allain
Directeur général
mallain@carbeau.ca

Avec quelques semaines de retard, je désire débiter par vous souhaiter une excellente année 2020. Cette nouvelle année sera une année importante pour la communauté francophone de Miramichi. Une année de changement et de continuité du travail accompli au courant des dernières années. Toute l'équipe des employés communautaires et des membres du CA sont à pied d'œuvre pour faire avancer notre communauté et répondre aux besoins de celle-ci.

Plusieurs dossiers importants seront prioritaires : immigration francophone, l'agrandissement de nos services de la petite enfance, une programmation culturelle et communautaire revampée et l'amélioration de nos services événementiels. Nous allons aussi travailler au renouvellement de la planification stratégique de notre organisme pour une durée de 5 ans. D'ailleurs, vous serez prochainement sollicité afin de nous

faire part de vos commentaires et suggestions à propos de celle-ci. Votre opinion est importante pour nous car nous voulons améliorer votre séjour dans notre région.

Le mois de février sera également un mois qui vous offrira plein de belles activités rassembleuses. Suite au succès de l'activité soulignant le mois des noirs en février 2019, nous avons décidé de programmer une deuxième édition améliorée de cette activité et de mettre sur pied un nouveau festival. Ce sera la première édition du Festival Fusion de Miramichi misant sur la diversité, les arts et la famille. La majorité des activités seront gratuites et s'adressent à tous : petits et grands, francophones, anglophones et francophiles. De nombreux partenaires se sont joints à nous afin de faire de ce festival une réussite : Avenir Jeunesse, l'Association régionale multiculturelle de Miramichi, la ville de Miramichi, le Miramichi Afro Connexion (MAC) et le réseau inclusif de Miramichi (RIC). On espère vous y voir, du 13 au 17 février 2020.

LA BOÎTE À BOUTEILLES COMMUNAUTAIRE RADIO CKMA



**UN OUTIL GRATUIT POUR LES
ORGANISMES DU COMTÉ DE
NORTHUMBERLAND QUI LEURS
PERMETS DE RECUEILLIR DES
FONDS**

**RÉSERVEZ LA BOÎTE À BOUTEILLES, INSTALLEZ LA
BOÎTE À BOUTEILLES DANS VOTRE COMMUNAUTÉ,
INVITEZ LA POPULATION À Y DÉPOSER LEURS
BOUTEILLES VIDES, ET GARDEZ 100% DES DONS**

CKMA@CKMA.CA



Chronique Mieux-être du progrès à l'urgence

Alda Poirier

Agente communautaire en santé et mieux-être
apoirier@carbeau.ca

Beaucoup de va-et-vient à l'hôpital régional de Miramichi ces deux derniers mois. C'est l'hiver, la saison de la grippe! Que dire des longs temps d'attente dans la salle d'urgence! Du côté positif, plusieurs me confient qu'ils sont impressionnés du respect, de l'effort et de l'engagement des membres du

personnel de l'hôpital. La grande majorité des gens ont reçu des services de soins de santé en français!

Il faut toujours continuer à faire des efforts de notre côté, ne pas désespérer, et surtout, s'encourager l'un l'autre à demander des services en français. C'est ton droit! Exerce-le! Si vous avez des commentaires, des suggestions, ou des questions, mon bureau est toujours situé au Carrefour communautaire Beausoleil et vous pouvez me joindre au 506.627.4228 ou apoirier@carbeau.ca.

AMEUBLEMENT

LOUNSBURY FURNITURE

264 rue Pleasant à Miramichi
LounsburyFurniture.ca



Bien chez soi avec Lounsbury Furniture!

All-Air Ltd.
DESIGN • SALES & SERVICE

Des experts en efficacité énergétique et en électricité qui vous aideront à trouver les meilleures solutions pour vos maisons et espaces commerciales. En affaire depuis plus de 40 ans à Miramichi.

Nos produits écoénergétiques:
Systèmes géothermiques
Systèmes de ventilation
Thermopompes (Fujitsu, Gree, Mitsubishi, LG ect)

Plan de financement disponible.
allairltd.com
506-778-1020



Consultation régionale en français sur le livre vert sur l'éducation organisée par le Ministère de l'éducation et du développement de la petite enfance en collaboration avec Dialogue Nouveau-Brunswick

Le jeudi 20 février 2020

19 h à 21 h

au Carrefour communautaire Beausoleil

Public visé : grand public (élèves, enseignants, parents, partis prenantes, etc.)

Le Ministre Cardy sera sur place

Chronique culturelle

Line Thibodeau
Directrice du développement
culturel et communautaire
lthibodeau@carbeau.ca

DU BALLET POUR MIEUX COMPRENDRE L'IMMIGRATION

Venez découvrir la nouvelle production du Ballet Atlantique du Canada qui nous présente ALIEN. Ce spectacle du chorégraphe : Igor Dobrovolsky traite de l'immigration. Dans son processus de création, il s'est posé plusieurs questions : Que se passe-t-il lorsqu'on laisse derrière soi son pays d'origine? Que se passe-t-il lorsqu'on se retrouve dans un pays étranger? Que se passe-t-il lorsqu'on perd son identité? Vous serez émerveillé par les danseurs de cette compagnie qui sont tous, eux-même, des immigrants. Un rendez-vous à ne

pas manquer, le jeudi 13 février à 19h30 au Théâtre Gilles Laplante. Billets disponibles à la réception du Carrefour Beausoleil et au www.carrefourbeausoleil.ca



alien

8 FÉVRIER 2020
SOCIÉTÉ CULTURELLE DES TRACADILLES
Tracadie, N.-B.

13 FÉVRIER 2020
CARREFOUR BEAUSOLEIL
Miramichi, N.-B.

15 FÉVRIER 2020
CENTRE DES ARTS DE LA PETITE ÉGLISE
Edmundston, N.-B.

**ATLANTIC
BALLET
ATLANTIQUE
CANADA**

CHOREOGRAPHIE : Igor Dobrovolskiy



Canada Council
for the Arts

Conseil des arts
du Canada



Chronique culturelle

Line Thibodeau
 Directrice du développement
 culturel et communautaire
 lthibodeau@carbeau.ca

DAVID MYLES ET AIDEN INGERSOLL : UNE COMBINAISON INTÉRESSANTE

Le samedi 22 février à 20h au Vogue Theater, nous avons le plaisir de vous présenter l'excellent David Myles originaire de Fredericton (NB), ce chanteur connu du milieu anglophone viens nous présenter les extraits de son premier album entièrement francophone. Amateurs de pop, folk, country et la musique soul, vous l'adorerez en

formule trio : Alan Jeffries (guitare/voix) et Kyle Cunjak (basse, contrebasse, voix). Nous offrons également l'opportunité à une brillante élève du Carrefour Beausoleil, Aiden Ingersoll, d'assurer la première partie du spectacle. Aiden est également une des semi-finalistes au concours Accros de la chanson 2020. Venez découvrir ces

deux artistes, dans le confort du Vogue Theater, situé dans le secteur Chatham de Miramichi. Billets disponibles à la réception du Carrefour Beausoleil et au www.carrefourbeausoleil.ca



GALERIE ARTCADIENNE présente PORTRAITS de YVON GALLANT



Du 24 janvier au 12 mars 2020, venez faire un tour à la galerie ARTcadienne afin d'admirer la série de portraits de Yvon Gallant, prolifique artiste en arts visuels. Ces tableaux sont l'interprétation de personnes plus ou moins connues au NB, tant du milieu culturel, politique et communautaire. Le portrait de deux personnes de notre communauté a également été fait et est exposé – Gilles Allain et Yvette Maillet.



**Miramichi
Fusion
Festival**
Celebrating Culture, Art & Family



**Festival
Fusion
Miramichi**
Célébrons culture, art & famille

February 13-17 Février 2020

Au / At Carrefour Beausoleil

February 13 février 2020

7:30 p.m. Théâtre TGL Theatre

20\$ Billet / Ticket,
www.carbeau.eventbrite.ca



Alien – Atlantic Ballet Atlantique Canada

Exploration du côté humain
de l'immigration

Exploring the human side
of immigration

February 15 février 2020

6 p.m. Théâtre TGL Theatre

Admission et nourriture
gratuite
Free Food and Admission



Mois d'Histoire des Noirs / Black History Month

Découvrir, partager et
savourer les cultures
africaine et caribéenne

Come discover, share and
enjoy African and
Caribbean culture

February 17 février 2020

12 p.m. – 5 p.m. Gym

Événement gratuit
Free event



Journée de la Famille / Family Day

Châteaux gonflables,
films, atelier de danse,
percussion, maquillage

Bouncy Castles, food,
Movies, drums, fun
makeup, dance workshop



Miramichi Afro Connection



Patrimoine canadien



MIRAMICHI
REGIONAL MULTICULTURAL ASSOCIATION
ASSOCIATION RÉGIONALE MULTICULTURELLE



City of — Ville de
MIRAMICHI

École Carrefour Beausoleil

Anita Doucet
 Agente de développement communautaire
 École Carrefour Beausoleil
 506-627-4135

Un grand succès pour la collecte de fonds pour l'Arbre de l'espoir 2019!



Encore une fois cette année, les conseils des élèves du primaire et du secondaire de l'École Carrefour Beausoleil ont organisé une collecte de fonds pour l'Arbre de l'espoir. Durant le mois de novembre, diverses activités se sont déroulées à l'école afin de faire la collecte de fonds. Les élèves ont eu la chance de contribuer en participant à des journées chapeau et pyjamas. De plus, les élèves avaient aussi organisé une vente aux enchères. Les gens avaient le choix de faire un don de n'importe quelle valeur au nom de quatre membres du personnel de l'école qui se sont portés volontaire à la possibilité de se rendre victimes de défi alimentaire. La personne qui a réussi davantage à convaincre les gens à déposer un don pour la cause était **M Sébastien Bossé**, enseignant du secondaire.



La collecte de fonds s'est terminée par une foire d'activité et de jeux amusants que les élèves ont organisée. Cette année, les élèves avaient établi la somme de 1400\$ comme objectif pour la collecte de fonds. La motivation pour atteindre cet objectif était de donner à monsieur Bruno, notre concierge bien-aimé, une coupe de cheveux du style crête iroquoise, teinte rose. Les élèves ont réussi à faire la **collecte de 1795.50\$** pour l'Arbre de l'espoir. Monsieur Bruno a donc reçu une belle coupe de cheveux! Tout cet argent est directement investi pour la recherche sur les traitements du cancer et pour aider les gens atteints de cette maladie.

Les élèves et le personnel de l'École Carrefour Beausoleil désirent remercier tous ceux qui ont contribué au succès de cette collecte de fonds. Merci de nous aider à faire une différence dans la vie de plusieurs personnes malades et de leur famille.



École Carrefour Beausoleil

Anita Doucet
 Agente de développement communautaire
 École Carrefour Beausoleil
 506-627-4135



L'École Carrefour Beausoleil est à la recherche de bénévoles pour le programme CLEF!

L'École Carrefour Beausoleil est heureuse d'offrir encore une fois cette année **Le programme CLEF**. Ce programme cible les enfants de la 2^{ième} année qui ont besoin d'aide supplémentaire en lecture.

Temps demandé : 1 heure, au moins une fois par semaine

Quand : préférablement pour une période de 10 semaines, après les heures de classe de 14 h à 15 h

Endroit : Les sessions se déroulent à l'école Carrefour Beausoleil
 300, chemin Beaverbrook, Miramichi, Nouveau-Brunswick

L'école vous fournit une formation, du matériel, des livres, de la rétroaction et tout l'appui nécessaire pour vous permettre d'accomplir vos tâches de bénévole.

Pour devenir bénévole au **programme CLEF** à notre école, vous pouvez nous joindre par :

Courriel : nicole.berube@nbed.nb.ca

Téléphone : (506) 627-4135

Pour plus d'information sur le **programme CLEF**, veuillez composer le:

Courriel : Info@clefnb.com

Téléphone : 1-855-898-2533

Site web : www.clefnb.com

TOURNONS LA PAGE

POUR TRANSFORMER NOTRE HISTOIRE
 CHEZ NOUS AU NOUVEAU-BRUNSWICK

Un enfant et une page à la fois.

Il suffit de deux heures par semaine,
 pendant 10 semaines.
 Devenez bénévole en lecture.

1.855.898.2533 www.clefnb.com

Elementary Literacy /
 Littératie au Primaire

École Carrefour Beausoleil

Anita Doucet
 Agente de développement communautaire
 École Carrefour Beausoleil
 506-627-4135

Je te parle d'insectes en français!

Le jeudi 5 décembre 2019, les élèves de la classe de maternelle de madame Émilie Morris ont offert une exposition de projets d'insectes. Les élèves, avec le soutien de leurs parents, étaient responsables de choisir un insecte et de le présenter de la façon dont ils le voulaient. Ils ont donc dû faire de la recherche, choisir les points qu'ils voulaient montrer et créer une présentation. L'objectif ultime de ce projet était d'encourager les élèves à parler et écrire en français lors de la création avec les parents et lors de la présentation en classe. Les élèves ont présenté leurs résultats de recherche aux élèves de la maternelle à 2^e année. Quelle belle méthode d'apprentissage afin d'encourager le développement de la langue française chez nos jeunes! Bravo!



La musique du comté de Northumberland Northumberland county music

Downeast Music

La connection acadienne

Eddy Poirier

Mercredi 18h / Wednesday 6 pm

Artistes locaux / Local artists

Lundi, jeudi et samedi - 18h

Monday, Thursday and Saturday - 6 pm

CKMA 93.7 fm

Ma 93

Diffusée sur le câble Rogers Canal 959

Rogers TV channel 959

ckma.ca

École Carrefour Beausoleil

Anita Doucet
 Agente de développement communautaire
 École Carrefour Beausoleil
 506-627-4135

Gagnante de la campagne de financement du comité de parents de l'école Carrefour Beausoleil

Le jeudi 12 décembre 2019, Nadège Martin, une élève de la 2^e année, a gagné un prix pour avoir fait la plus grande vente de produit pour la campagne de financement du comité de parents. Nadège a reçu un ensemble de Lego de la compagnie Dielman.

Les membres du comité de parents de l'école Carrefour Beausoleil veulent féliciter Nadège pour son beau travail. Ils veulent aussi remercier tous les élèves qui ont participé et tous ceux qui ont contribué au succès de cette campagne.



L'École Carrefour Beausoleil est à la recherche d'un-e entraîneur-e de volleyball masculin pour le secondaire. Si ça vous intéresse, vous pouvez communiquer avec Rémy Poirier au 506-627-4135 ou Remy.Poirier@nbed.nb.ca.

1155 autoroute King George à Miramichi

Service
bilingue

TOWNE
CHRYSLER



DODGE

Jeep



RAM

townechrysler.ca



Dixie Lee

930 Rue Principale, Néguaç

506-776-8000



À votre Médiathèque Père-Louis-Lamontagne

Geneviève Thériault McGraw
Directrice de la Médiathèque
mediathequeP@gnb.ca



Bonjour,
Venez profiter des belles activités pour les enfants en ce mois froid de février! De plus, rien de mieux qu'un bon roman d'amour pour nous mettre dans l'ambiance de la Saint-Valentin. Nous avons des livres pour tous les goûts!

CinéBiblio

Ce mois-ci, la médiathèque présentera

Abominable

Le mercredi 19 février 2020
de 18h00 à 19h15.

Au théâtre Gilles Laplante.
Toute la famille est invitée!



Bambins à la bibliothèque thème de la Saint-Valentin

Un mercredi soir par mois de 18h00 à 18h45, les enfants de 0 à 5 ans sont invités à venir s'amuser avec nous; histoires, comptines et petits bricolages sont à l'horaire. Venez vous amuser avec vos jeunes enfants le **mercredi 12 février 2020!**



Heure du conte

Il y aura une heure du conte pour les enfants âgés de 3 et 4 ans à la Médiathèque Père-Louis-Lamontagne le mardi 11 février de 14h00 à 14h30. Inscription : 627-4084.



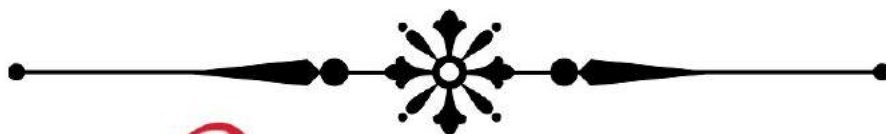
Soirée de jeux

Le mercredi 26 février, de 18h00 à 19h30, toute la famille est invitée à venir jouer avec nous, au bingo ou à des jeux de société!



Apportez vos amis, vos voisins et venez vous amuser!

**Miramichi Honda
est au service de la
communauté depuis
plus de 25 ans.**



MIRAMICHI

Honda

2300 autoroute King George à Miramichi



LA RADIO CE N'EST PAS QUE DU MICRO !!

Participe Activement à la gestion de TA Radio en devenant membre du Conseil d'Administration !!

Pour plus d'Informations :
 --> direction@chqc.ca
 --> direction@cjpn.ca
 --> direction@ckma.ca

CONTACTEZ-NOUS
DÈS MAINTENANT POUR VOS BESOINS PUBLICITAIRES!

1 800 561-2255, OPTION 5 | PUBLICITE@ACADIEMEDIA.COM

SHELLY DRISDELLE
 Conseillère publicitaire
 (506) 502-4501

acadiemédia
 Régie publicitaire

Le Réveil de
MIRAMICHI

Prochaine date de tombée du Réveil: le 20 février 2020. Le Carrefour Beausoleil commandite cette publication ainsi que sa distribution gratuite par la poste. Toute reproduction, par quelque procédé que ce soit, en tout ou en partie, sans l'autorisation écrite de l'éditeur est strictement interdite.

Votre Réveil est disponible en format PDF sur notre site internet: www.carrefourbeausoleil.ca

Adresse:
 300, chemin Beaverbrook
 Miramichi, N.-B.
 E1V 1A1

POSTES	CANADA
CANADA	POST
Port payé	Postage paid
Poste-publications	Publications Mail
42167515	

Téléphone : 506 627 4125
 Télécopieur : 506 627 4592
 Courriel : ymailet@carbeau.ca